

Benjamin, Mr. L.G.—Cont.

- Grain, 180-3, 3284, 3536-7, 6630-1
 Hall (Emmett) report recommendations, handling and movement, rail branch lines, etc., 5705, 5707-8, 7781, 8138
 Movement, stop off charges, grain in transit, east-west differential, paying directly to flour millers, etc., 5707, 5757
 Grain elevators, 180-2
 Churchill, Man., qu., 8238-9
 Prince Rupert, B.C., 2103, 3284
 House of Commons, adjournment, M., 3580-1
 Income Tax Bill (C-22), 2569-72
 Time allocation under S.O. 75C, M. (Mr. D.S. Macdonald), 2554-5
 Livestock, western Canada, development and processing, natural advantages, etc., 5707
 Malting industry, western Canada, development and processing, natural advantages, etc., 5707
 Montreal, Mirabel airport, 4422, qu., 4908
 Point of order—document, tabling, 3586; omnibus bill, dividing, 5436
 Postal service, letter carrier service, postal walks, etc., 1985
 Prairie rail authority, 8138
 Rapeseed
 Domestic crushing and refining, freight rates, etc., 3547-8, 5707, 7781
 Voluntary pooling, 6615-9, 6622-4, 6630-1
 Wheat Board jurisdiction, 6617-9
 St. Lawrence Seaway, 3573
 Financing and revenues, M. (Mr. Lachance), 2562-3
 Steel industry, Cape Breton Island, Sydney Steel Corporation, railway rolling stock and steel rail orders, etc., 8138
 Transportation Bill (redefinition of policy), 3535-7, 3546-8
 Transportation, national policy, 3535-7
 M. (Mr. Forrestall), 6397-8, 6402-4
 Transportation, subsidies and deficits, user pay concept, competition and commercial viability, etc., 3535-7, 3546-8, 6403-4
 Urban transportation, \$290 million assistance program, 1974 election promise, 3536
 Via Rail Canada Inc., transcontinental and regional services, etc., 265-6, 1032-4, 3535, 3537, 3573
 "Costing studies for rail passenger project", phase I by R.L. Banks and Associates, M. for papers, 5285
 M. to adjourn House, 3580-1
 Wheat Board Bill (marketing plans), 6615-24, 6630-1
- Berger report**, *see* Drought, western Canada—Long-term effects; Gas, Arctic pipe lines—Mackenzie valley route
- Beverage industry**, sales, proportion of total earned by largest firms, qu. (Mr. Nystrom), 3806-7
- Bibeau report**, *see* Public Service, bilingualism—Language training program
- Biculturalism**, 3246
- Bicycles**, industry, imports, etc., r/o (Mr. O'Sullivan), 8295
- Biggs**, William, Dec. 20/74 firing by Defence Department, Lahr, West Germany, 623, 786-7, 1920, 2343
- Bilingualism policy**, 1-2, 9, 26, 33, 149-50, 159-62, 174-5, 238, 243, 284, 310-4, 322, 346-7, 409, 430, 432-7, 441, 447-50, 513-4, 1524, 2393, 2526, 3384, 4778, 4789, 6742
 Anglophone graduates, job opportunity effects, government brochures, etc., qu. (Mr. Jones), 8149
 Animators, duties, grants, qu. (Mr. Cossitt), 2917-8
 Committee study, commissioner's report, etc., 4503-5
 M. (Mr. W. Baker) under S.O. 43, 4501
 Costs, 5017

Bilingualism policy—Cont.

- Defence minister Richardson resignation over differences with prime minister, *see* Cabinet ministers
 Francophone districts, qu. (Mr. Epp), 8029
 Funds allocated, by province, qu. (Mr. Herbert), 2918, rs/o (Messrs. Epp, Howie), 2919
 Government position, Que. provincial Liberal members stating, 4786-7
 Institutional bilingualism, 7319, 7321, 7339-40, 7346, 7385-6
 Provinces, federal aid, etc., 7319
 Liberal caucus, double standard, 434-5
 National signage program, r/o (Mr. Darling), 1559
 National unity, 6925-9, 7433-4, 7440
 Divisive factor, application of Official Languages Act, etc., 316, 4505, 4569, 7319, 7335, 7385-9, 7395, 7442, 7452
 Native races, ethnic groups, ignoring, 315
 Official Language Minority Groups Directorate, grants, r/o (Mr. Neil), 8297
 Progressive Conservative Party position, 113-4, 131, 133-4, 210-1, 347, 4784, 4787, 7441
See also Cheques—Bilingual; House of Commons—Simultaneous translation
 Provinces, official languages status, 5876
 M. (Mr. Matte) under S.O. 43, 4685
 Victoria constitutional conference (1971), 5876
 Public relations program, cabinet touring country, 344
 Second language training
 Alternating lingual communication, Captain G. Landis proposal, qu. (Mr. Brisco), 8254-5
 Private sector, occupational purposes, assisting, 4504
 Quebec visits, subsidizing, 4504
 Switzerland, 247
Thirty-six ways to put bilingualism to work for you, printing, costs, qu. (Mr. McKenzie), 3669
 Trudeau position, 5214
 Unilingual bankruptcy notice sent to Kedco Products Limited, qu. (Mr. Cossitt), 591
 Western Canada position, Alta., etc., 315-6, 4502, 4569, 7341-2, 7395
 White paper, "A national understanding", 6742, tabled, 6924, 6991-2, 7037, 7240, 7313, 7352, 7383-4, 7652
 Roberts statement, 6924-33
See also Air Canada; Air transport—Air/ground communications; Alberta; Canadian Broadcasting Corporation; Canadian Forces; Constitution—Language rights; Crown corporations; Education; Farm Credit Corporation; Francophones; Horner, Mr.—References to Mr. Horner; Immigration; Income tax—Deductions; Manitoba; Metric Commission; New Brunswick; Northwest Territories; Official Languages Act; Official Languages Bill; Official languages commissioner; Packaging and labelling; Public Service; Quebec; Royal Commission on Bilingualism and Biculturalism; Saskatchewan; Students—Travel and exchange program; Teachers; Universities—Entrance requirement
- Bill of Rights**
 Certificates
 Charges, 2972, qu. (Mr. O'Sullivan), 4771-2, (Mr. McCleave), 5801
 Free copies to Mr. Diefenbaker for distribution, 2971-2, 4771-2
 M. (Mr. W. Baker) under S.O. 43, 2961
 Printing, costs, distribution, etc., qu. (Mr. McCleave), 5801
See also Children; Constitution, amending, patriating; House of Commons—Opposition lobby; Labour unions
- Bills, Private**, *see titles of particular bills* (* indicates Royal Assent)
 *C-1001. Continental Bank of Canada. Mr. Reid